

Fleisch

Brot

KÄSE

Gemüse

KARTOFFELN



Fleisch

Gemüse

Milch

**Lebensmittel
in und um Aying
BIO + konventionell**

EIER

Fleisch

Brot

Brot

Milch

Fleisch

Gemüse

KARTOFFELN

KÄSE

Fleisch

KÄSE

Milch

Brot

KARTOFFELN

EIER



»**WIR** engagieren uns.«

Gemeinsam mehr als eine Bank

Wir engagieren uns für soziale, gesellschaftliche und ökologische Anliegen – nachhaltig.

Unsere Förderprojekte sind so vielfältig wie die Region Oberbayern. Was wir heute tun, ist auf morgen ausgerichtet. So verwandeln wir unseren Leitgedanken der Nachhaltigkeit in aktives Engagement zum Wohle aller.

Arnulfstraße 15 · 80335 München

Weitere Geschäftsstellen in München (20x) und Oberbayern (26x)

SpardaService-Telefon: 089 55142-400

www.sparda-m.de

Sparda-Bank

freundlich & fair



Lebensmittel in und um Aying biologisch und konventionell



Herausgegeben von:

Die Grünen, Ortsverband Aying

Bund Naturschutz, Ortsgruppe Aying

Agenda21Aying, Arbeitskreis Verkehr



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Arbeitskreis Verkehr der Agenda21, die Ortsgruppe des Bund Naturschutz und die Ayinger Grünen haben sich zusammengetan, um Ihnen den Einkauf zu erleichtern und Sie bei der Suche nach regionalen Lebensmitteln zu unterstützen: kontrolliert biologisch wie auch konventionell. Wir sind davon überzeugt, dass eine bewusste Auswahl von Lebensmitteln gut für die Gesundheit ist und gleichzeitig unsere Umwelt schützt. Heute ist es leider so, dass viel zu viele Produkte über viel zu lange Strecken transportiert werden. Viele der tagelang mit Schiff, Flugzeug und LKW transportierten Früchte reifen zudem erst im Supermarkt nach und sind weniger frisch als regionale Lebensmittel.

Durch den Kauf saisonaler Lebensmittel aus der Region können unnötige Transporte und die damit einhergehende Belastung durch den Straßenverkehr vermieden werden. Außerdem sind die Produkte frischer und stecken voller guter Inhaltsstoffe. Auch werden

im Freilandanbau weniger Treibhausgase durch die Bewirtschaftung freigesetzt als beim Anbau in beheizten Gewächshäusern. Zusätzlich wird die heimische Landwirtschaft durch den Verkauf ihrer Lebensmittel gestärkt und gefördert.

Beim Kauf tierischer Erzeugnisse aus artgerechter Haltung und aus der Region gibt es weitere Vorteile: Vertrauen und Transparenz. Sie, als Kundin oder Kunde können sich selbst ein Bild von den Höfen und Hofläden machen, Gespräche führen und vertrauensvoll Fleisch, Milch, Honig und Eier von Tieren kaufen, die Ihren Ansprüchen entsprechend gehalten bzw. geschlachtet werden!

Wir wünschen Ihnen bei Ihrem nächsten Einkauf in und um Aying viel Freude!

Jonathan Sammler

Franziska ML

P. Bräuer

Alle im Folgenden aufgeführten Betriebe produzieren bzw. bieten kontrolliert biologische Lebensmittel an (Ausnahmen sind extra vermerkt). Die Begriffe bio- und ökologisch sind durch die EG-Öko-Verordnung geschützt. Die Verordnung regelt, dass chemische Pflanzenschutzmittel, mineralische Stickstoffdünger und der Einsatz von gentechnisch veränderten Organismen verboten sind. Tiere müssen artgerecht gehalten werden. Die Einhaltung der ökologischen Standards wird regelmäßig überwacht. Die genannten Betriebe sind Mitglied von Biokreis, Bioland, Demeter, Bio-Kreis Ostbayern oder Naturland. Am strengsten sind die Demeter-Richtlinien – auch was die Anwendung von Düngemitteln betrifft.

AYING

EICHLER

Milch und Fleisch - keine Direktvermarktung!

85653 Aying, Kleinkarolinenfeld 21

Tel. 08095/1699

FRITZ Mühlenbäckerei

Brot, Kuchen etc.

85653 Aying, Münchner Str. 28

Tel. 08095/873070

www.fritz-muehlenbaeckerei.de

Backstubenverkauf:

Donnerstag 15.30 - 18.30Uhr, Samstag 7 - 11Uhr



Hermann **OSWALD**

Fleisch vom Angusrind aus artgerechter Mutterkuhhaltung, Weidehaltung, Winterlaufstall mit Stroheinstreu, ausschließlich Gras- und Heufütterung, stressfreie Schlachtung
85653 Göggenhofen, Schwaigerweg 12
Tel. 08095/2058, Fax. 08095/875787
hermoswald@t-online.de

BRUCKMUEHL

Bioland-Gärtnerei **AM HAINERBACH**

Hofladen, Wochen- und Bauernmärkte,
Hausbelieferung mit Gemüsebox
Harro Colshorn
83052 Bruckmühl, Forellenweg 21
Tel. 08062/8848, Fax 08062/9614
www.bioland-gaertnerei-am-hainerbach.de

AUWALD BIO

Bioladen
83052 Bruckmühl, Müller-zu-Bruck-Str. 3
Tel. 08062/7298277 www.auwaldbio.de

Georg **ETTENHUBER**

Milch, Bauernhof-Kindergarten
83052 Bruckmühl, Noderwiechs
Tel. 08062/807272

Markus **KALTNER**

Metzgerei, Rindfleisch: Biokreis
andere Fleischsorten: konventionell aus der Region
83052 Bruckmühl, Waldheimer Str. 2
Tel. 08061/342107
metzgerei-kaltner@live.de

FELDKIRCHEN-WESTERHAM

BUONA VITA

Naturkostladen, ital. Feinkost aus eigener Herstellung
83620 Feldkirchen-Westerham, Miesbacher Str. 20
Tel. 08063/9735464, Fax. 08063/9735464
roberta-buonavita@t-online.de

Anna FÖRTSCH

Naturkost

Trocken- und Frischesortiment, Brot, Käse, Obst, Gemüse,
Gemüsebox, Frischfleisch, Weine, Biokosmetik
83620 Feldkirchen-Westerham, Pater-Maier-Str. 22
Tel. 08063/1806
www.afoertsch.de, annafoertsch@t-online.de
Freitag 12 - 18Uhr und nach Vereinbarung

Hofbäckerei STEINGRABER

Bäckerei und Naturkostladen
83620 Vagen, Neuburgstr. 2
Tel. 08062/1233



GLONN

GLONNTALER Backkultur

Bäckerei, Cafe und Konditorei, Restaurant, Biergarten
85625 Baiern/Piusheim, Raphaelweg 14
Tel. 08093/902561, Fax. 08093/902399
www.glonntaler-backkultur.de

HERRMANNSDORFER Landwerkstätten

Lebensmittel, Bäckerei, Brauerei, Käserei, Metzgerei, Restaurant
und Bio-Biergarten

85625 Glonn, Herrmannsdorf 7

Tel. 08093/90940, Fax 08093/909410

Bio-Catering: Tel. 08093/909451

bio-catering@herrmannsdorfer.de

www.herrmannsdorfer.de

Gärtnerei **PIUSHEIM**

Dorfladen, Obst, Gemüse, Milchprodukte. Gemüseboxe, Pflanzensamen, Jungpflänzchen.

85625 Piusheim, Unterlaus Str. 31

Tel. 08093/5510

moramora@t-online.de

Gärtnerei **SCHMID**

Hofladen, Hausbelieferung mit Gemüseboxe

85625 Glonn, Herrmannsdorf 1a

Tel. 08093/4333, Fax 08093/4168

www.bio-gaertnerei-schmid.de

Hofkäserei **STROBLBERG**

diverse Rohmilchkäse

85625 Baiern, Stroblberg 1

Tel. 08093/1015, Fax 08093/9059559

www.stroblberg.de

info@stroblberg.de

Verkauf: über andere Hofläden und Bioläden sowie bei Edeka Simmel, Metzgerei Rumpel Bruckmühl und Feldkirchen-Westerham

Josef **VOGLRIEDER**

Käse, Wurst, Brot, Marmelade, Eier, Nudeln, Honig, Wein, Schnaps, Geschenkkörbe, Kartoffeln, Fisch geräuchert, Milchprodukte, Apfelsaft

85625 Baiern, Sonnenfeldstr. 1

Tel. 08093/904201, Fax. 08093/904202

www.summererhof.de, summererhof@gmx.de

Verkauf: Donnerstag und Freitag 8 - 12Uhr und 15 - 18Uhr,
Samstag 7.30 - 12Uhr, Partyservice

Hofkäserei **WÖSTNER**

Viele Käsesorten, Schaf- und Ziegenkäse, Schafmilch, -joghurt, -kefir, Landbutter, Eier von freilaufenden Hühnern, Lammfleisch, Geflügel, Wurstwaren, Weine, Brot.

Das meiste ist Bioland zertifiziert, einige Käse (Almkäse) sind Bio, aber nicht zertifiziert. Einige wenige Produkte sind konventionell.

85658 Münster/Egmating, Killistr. 9a

Tel. 08093/4159, Fax. 08093/3158

www.kaese-woestner.de, kaese-woestner@t-online.de

Nur gegen Vorbestellung und anschließender Abholung: jeweils Mittwoch und Donnerstag.

Alle oben genannten Produkte gibt es auch in:

MARIANNES KASLADL

85625 Glonn, Lena-Christ-Str. 13

Tel. 08093/902842

nur während der Öffnungszeiten:

Freitag 8 - 18Uhr,

Samstag 8 - 13Uhr



HOEHENKIRCHEN-SIEGERTSBRUNN

MICHL-Hof

Kartoffeln

85630 Höhenkirchen, Hofpechlergasse 4

Tel. 08102/5702 michl-hof@yahoo.de

WOCHENMARKT

Kramerstr. Dienstag 14.30 – 17.30 Uhr

HOLZKIRCHEN

BIO-TERRA

Bioladen

(mit Kundenkarte 3 % Rabatt)

83607 Holzkirchen, Wagnerbreite 7

Tel. 08024/3030900

www.bio-terra.eu

Georg HAHN

„Meine Bioernte“ – Gemüse, Kräuter, Blumen selbst ernten, Bio-Stroh, Heu, Grummet, Seminare, waldpädagogische Führungen, Sensen- und Dangelkurse, Sensenwerkstatt, Vorträge: Agrogen-technikfreie Landkreise, Gemüse, Kräuter, Blumen pflanzen und ernten ohne eigenen Garten – wie geht das? „Der bayerische Rasen“ – Vielfalt statt Einheitsgrün, Kurse. Kulturprogramme.

83607 Holzkirchen-Großhartpenning, Tölzer Str. 134

Tel. 08024/8173

www.hahnhof.info, georg.hahn@t-online.de

HOFPISTEREI

83607 Holzkirchen, Münchner Str. 9 - 11

Tel. 08024/478412

HORTHOF SAPPL

Hofladen: Gemüse, Kartoffeln, Milch- und Milchprodukte (Kuh, Schaf, Ziege), Fleisch, Wurst, Geflügel, Eier, Saft, Wein, Bier, Honig, Getreide usw.

83607 Holzkirchen, Roggersdorfer Str. 117

Tel. 08024/2348

www.horthof.de

WOCHENMARKT

am Marktplatz

Mittwoch und Samstag 7.30 - 13.00Uhr



OTTERFING

Arche-Hof Anja und Georg **SCHLICKENRIEDER**

Zucht alter Rassen

Hofladen: Lamm, Rind, Schwein, selbstgebrannte Schnäpse, Felle, Naturloden, Feste auf dem Bauernhof, Hofführungen für Kindergärten, Schulklassen, Fachpublikum

83624 Otterfing, Marktweg 50

Tel. 08024/92525

www.archehof-schlickenrieder.de

Biohof Agnes **BEILHACK**

Milch, Zimmervermietung

83624 Otterfing, Holzhamer Bogen 39

Tel. 08024/4206, Fax. 08024/3030804

Hubert **BÜCHL**

Getreide, Ackerbohnen, Silomais

83624 Otterfing, Killerweg 7

Tel. 08024/2587

hubert@killerhof.de

Gärtnerei und Hofladen Bernhard **HELLWASSER**

Obst, Gemüse, Kartoffeln
83624 Otterfing, Kreuzstr. 107
Tel. 08024/4387, Fax. 08024/8969
www.hellwasser.de

Rosi **PUSCHER**

Milch, Kalb- und Rindfleisch auf Vorbestellung
83624 Otterfing, Bergham 18
Tel. 08024/4279, Fax. 08024/91174

SAUERLACH

ÖKONOVA

Großhandel und Cash + Carry-Markt
für Naturkostprodukte

82054 Sauerlach, Rudolf-Diesel-Ring 17

Einkauf nur mit Gewerbeschein oder einem anderen Nachweis der
Selbständigkeit

Tel. 08104/639520

www.oekonova-naturkost.de, info@oekonova-naturkost.de

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8 - 19Uhr, Samstag 8 - 14Uhr



VITASINN Naturkostladen

Biobrot, Käsetheke mit feinen Antipasti, tgl. frisches Obst und Ge-
müse; Prozente über die Treuekarte

82054 Sauerlach, Rudolf-Diesel-Ring 17

Tel. 08104/6395226

www.vitasinn.de



Außerdem gibt es mittlerweile in fast allen Supermärkten Biogemüse und -obst. Häufig sind dies Eigenmarken: entweder mit dem sechseckigen Siegel „Bio nach EG-Öko-Verordnung“ oder mit dem rechteckigen deutschen Siegel. Diese beiden Siegel erfüllen einen Mindeststandard, nicht mehr. Wer eine bessere Qualität will, muss zu den Produkten der Verbände greifen. Die anspruchsvollsten Standards hat hier der Demeter-Verband.

Detaillierte Informationen zum Thema Biosiegel:

www.biosiegelvergleich.de

Die Biowaren, die von den großen Discountern angeboten werden, haben nicht selten einen weiten Weg zurückgelegt. Sie kommen aus Europa und aus der gesamten Welt, wo leider etliche Sonderregelungen bezüglich der Umweltbedingungen und Bestimmungen zur Tierhaltung herrschen. Es gibt selbst in der EU signifikante Unterschiede in der Qualität und Intensität der Inspektionen. Die Importkontrollen sind keineswegs zufriedenstellend.

Eine recht gute Auswahl wird im Trockensortiment und bei Milchprodukten angeboten. Viele Supermärkte (nicht die Discounter!) bieten auch Produkte von „Unser Land“ an. Mittlerweile gibt es etwa 700 Verkaufsstellen. In dieser Solidargemeinschaft sind etwa 200 Bauern und ebenso viele Erzeuger aus elf Kreisen zwischen Ebersberg und Augsburg sowie zwischen Garmisch und Dachau vereint. Im Angebot sind mehr als 100 verschiedene landwirtschaftliche Produkte – darunter auch Wolle und Heu. Alles kommt aus der Region, die meisten Produkte stammen aus kontrolliert biologischem Anbau und sind entsprechend gekennzeichnet.

(www.unserland.info)

Sonja **HINZ**

Honig aus der Region, Bienenwachs

85653 Großhelfendorf, Fichtenstr. 11

Tel. 08095/871438,

sonja_hinz@gmx.net

Verkauf: ganzjährig

Honig von Dürrnhaarer Bienen

Nur in geringen Mengen, nicht immer verfügbar

Paul Vorsatz

85653 Dürrnhaar, Brunnenweg 7

Tel. 08102/4444

BD.eV
Bürgerinitiative
Dürrnhaar



EDEKA, Gert Kirsch

einige Bio-Lebensmittel, demnächst soll das Angebot erweitert werden, einige Artikel von „Unser Land“

85653 Aying, Michael-Kometer-Ring 6

Tel. 08095/1080

Montag-Freitag 7.30 - 19.30Uhr, Samstag 7.30 - 18Uhr

Hofladen Uschi **HÖRGER**

Nudeln, (biol.) Eier, Gemüse, Fleisch, Brotaufstriche etc.

85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn, Schmiedstr. 8

Tel. 08102/782929

www.hofladen-hoerger.de

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag bis Freitag: 9 - 12Uhr,

Mittwoch und Freitag: 14.30 - 18Uhr. Montag geschlossen



Metzgerei **HAFNER**

Fleisch geliefert von Bauern aus der Region, Schinken und Wurst aus eigener Herstellung, Nudeln (Lechner, Peiß), Gemüse und Eier aus Niederbayern und dem Frankenland, Partyservice

85653 Großhelfendorf, Dorfstraße 14

Tel. 08095/1293, Fax. 08095/2055, mobil: 0163/8881886

www.metzgerei-hafner.com, hafner@metzgerei-hafner.com

www.partyservice-hafner.com

Verkauf: Montag - Freitag 6 - 18Uhr, Samstag 5 - 12Uhr,

Sonntag Backshop 7 - 11 Uhr

KAINZENHOF, Werner und Elisabeth Fauth

Ochsen-, Schweine- und Kalbfleisch, Geräuchertes, Wurstwaren, eingelegtes Gemüse und Obst, Schnaps, Mehl, Nudeln, Eier

85653 Aying, Bräugasse 9

Tel. 08095/2348, Fax. 08095/8967

kainzenhof.aying@t-online.de

Verkauf: Donnerstag 14 - 19Uhr, Freitag 8 - 13Uhr

Johann **LECHNER**,

Eier, Nudeln, Kartoffeln, Honig

85653 Peiß, Rosenheimer Landstraße 8a

Tel. 08095/1836, Fax. 08095/870101

lechner.h1@gmx.de

Bäckerei **NIEMEYER**

Brot, Semmeln, Kuchen etc.

85653 Peiß, Rosenheimer Landstr. 11

Tel. 08095/1288, Fax. 08095/2643

www.baeck-von-peiss.de, baeckerei.niemeyer@email.de

Verkauf: Montag - Freitag 6.30 - 12Uhr, Samstag 7 - 12Uhr,

Sonntag 8 - 11Uhr

Frühstücksservice (Semmeln werden geliefert), Firmenservice

Familie **SCHMIDHOFER**

Eier von 40 freilaufenden Hühnern (die Familie plant, auf Bio umzustellen)

85653 Peiß, Am Markt 3

Tel. 08095/872880

Keine festen Öffnungszeiten. Am Besten vorher anrufen oder im Hof an der Scheune einen Zettel mit der Vorbestellung hinterlassen.

Verkauf:

Mittwoch - Samstag 8 - 10Uhr, Freitag 8 - 10Uhr und 15 - 17Uhr

Martin **STADLER**

Kartoffeln, Milch, Brennholz

85653 Peiß, Holzkirchener Str. 2

Tel. 08095/873352, Fax. 08095/871939

stadler.peiss@googlemail.com

Verkauf: Selbstbedienung Montag - Sonntag 6 - 21Uhr

Kartoffeltelefon: Lieferservice auf Bestellung Montag - Samstag

Maria **STRASSMAIR**

Kartoffeln

85653 Aying, Rosenheimer Landstr. 25a

Tel. 08095/2465 oder 1814

Verkauf: Montag - Freitag 8 - 18Uhr, Samstag 8 - 16Uhr, ganzjährig

Franz und Annemarie **VIERTLBÖCK**

Kartoffeln, ganzjährig

ab Sommer 2015: Honig aus Dürrnhaar und Sauerlach, je nach Ertrag.

85653 Dürrnhaar, Höhenkirchener Str. 9a

Tel. 08102/4225

Verkauf: Selbstbedienungskiste an der Straße und jederzeit am Hof (bitte klingeln).

Fritz Mühlenbäckerei
Sparda - Bank München
Öko Nova Naturkost
VitaSinn Naturkostladen
Bürgerinitiative Dürnhaar e.V.
Bund Naturschutz Aying
Die Grünen, Ortsverband Aying
Agenda21Aying, AK Verkehr

Diese Publikation wurde nach den Kriterien von grün-gedruckt.de erstellt, d.h. mit mineralölfreien Ökofarben, chemiefreier Druckplattenherstellung und mit Ökostrom aus Wasserkraft hergestellt. Für den Innenteil wurden Papiere, die vom FSC (Forest Stewardship Council) zertifiziert wurden, also aus nachhaltiger Forstwirtschaft stammen, verwendet.

grün  gedruckt.de® **Print**  **kompensiert**
IS-Nr. 1444083
www.bndm-online.de



Druckerei: Schloemer Gruppe, Düren
Auflage: 3000 Stück

Die Liste wurde im November 2014 mit viel Sorgfalt zusammengestellt. Die Vollständigkeit kann nicht zugesichert werden.

Impressum

Herausgegeben von
Nortrud Semmler für den Bund Naturschutz Aying
(verantwortl. i.S.d.P.)
Dammweg 3, 85653 Aying
nortrudsemmler@gmx.de

Petra Brückner für die Agenda21Aying, AK Verkehr
Franziska Rehm für die Grünen, Ortsverband Aying

Zeichnungen: Irene Triebel
Layout und Gestaltung: Franziska Geller, Aying

FRITZ



MÜHLENBÄCKEREI

Backstuben- Verkauf

... unsere Brote & Semmeln
erhalten Sie hier backfrisch
und preiswert

Bio? - na klar!

Donnerstag 15.30 - 18.30 Uhr

Samstag 7.00 - 11.00 Uhr

Telefonische Vorbestellung unter
08095 / 87307 377 (mit AB)

bitte mindestens zwei Tage im Voraus.



FRITZ Mühlenbäckerei GmbH
Münchener Straße 28 · 85653 Aying
www.fritz-muehlenbaeckerei.de



Fleisch

Brot

KÄSE

KARTOFFELN

Brot

Milch **Gemüse**

EIER

Fleisch

KÄSE

EIER

Fleisch

Brot

Milch

Brot

Gemüse

KARTOFFELN

Fleisch

KÄSE

Milch

Gemüse

KARTOFFELN

Milch